

Rincón 65

STAUD & COMPANIA

Montevideo

Nueva sección de Ropería al por Mayor.—Confecciones en general finas y ordinarias para hombres y niños
OJO—Cotejen nuestros precios con los de otras casas antes de efectuar sus compras

Quando en una sección de un departamento, por ejemplo, por coacción de cualquier género, los ciudadanos no llegan a depositar sus votos en las urnas, la práctica seguida siempre es la de anular la elección al menos en esa sección, y llamar nuevamente a los ciudadanos para que sufraguen libremente.

El caso es análogo. No ha habido presión policial: ha habido un error de la comisión calificadora, pero el hecho es siempre que un grupo de ciudadanos no ha depositado su voto en las urnas.

La resolución a adoptarse podría ser, pues, la de anular en esa sección la elección hecha, nunca aceptar como depositados y válidos votos que no se sabe con seguridad que hubieran sido dados en favor de determinada lista, por muchas que sean las presunciones en ese sentido.

Dice el club «Cuestras» en el 7.º capítulo de protestas: «En la 6.ª sección votó don Martín Goyeneche que se hallaba procesado por heridas según consta del certificado que se acompañó expedido por orden del señor juez letrado departamental, ante quien se instruyó el sumario».

A esa protesta, el club «Cuestras» contestó a juicio satisfactoriamente, la comisión informante en minoría.

Yo he tenido a la vista una copia del expediente seguido con motivo de aquel hecho. Creo que efectivamente, el delito cometido reclamaba pena corporal; pero me parece que el Senado no tiene por que entrar al exámen minucioso del acierto con que haya podido dictar su auto el Juez Departamental de Rio Negro en aquel asunto y por consiguiente, en esa parte, yo no acompaño a los protestantes.

Gatos a la antigua usanza.—Una comisión nacionalista.—Caso interesante.

SEÑOR CASTRO.—Continué en el uso de la palabra y me veré obligado a limitar bastante la exposición que venía haciendo.

Respecto de este inscripto número 21 sucede algo muy curioso: es el único colorado que depositó su voto en el distrito electoral a que pertenece; todos los otros votantes eran nacionalistas.

La comisión receptora de votos era toda de nacionalistas, y habiendo tenido que concentrar toda su atención sobre el voto de un solo colorado, ni uno de los miembros de esa comisión receptora se percató de que ese ciudadano depositaba el voto sin firma. Hicieron su escrutinio; lo aceptaron como válido; hicieron figurar ese voto en el acta. Todo pasó perfectamente hasta ahí; pero volvió al asunto a la junta electoral, y no se sabe cómo alguien había averiguado que existía un voto colorado sin firma, y efectivamente, sale la urna nacionalista y aparece sin firma en la junta electoral, el voto de esa persona.

Los que no pudieron ver los diez ojos de los cinco miembros de la Comisión receptora de votos, auxiliados por los de los señores delegados del partido nacionalista, lo *adivinaron* alguien no se sabe quien.

En la Junta Electoral (tengo cartas en ese sentido) los señores miembros de la mayoría, se extraharon de que sin motivo ninguno aparente, hubieran miembros de la minoría que supieran que dentro de tal urna venía un voto sin firma y que pidieran que se abriese.

«Como lo adivinaron?» No ha podido decirseles, seguramente, ni el Presidente ni ninguno de los vocales de la mesa receptora de votos, tampoco han podido decirseles ninguno de los delegados nacionalistas, porque si cualquiera de esas personas hubiera anulado enseguida esos votos.

Si fueran colorados todos los miembros allí presentes de la comisión, se explicaría que se hubiera deslizado lo que el señor Alonso ha llamado el «gato», pero como no lo eran nacionalistas, la cosa es muy sorprendente.

Cabe observar que en este caso ha faltado por completo el control que la ley ha dado al ciudadano sufragante, porque la urna, con todo su contenido, ha estado en poder de los miembros de un solo partido, pues la comisión receptora de votos era toda nacionalista.

La ley manda que una llave de la urna quede en poder de la mayoría y otra en manos de la minoría, y en este caso, ¿quién está explotando?

acto del escrutinio de distrito, y además, que sin antecedente ninguno se supiera por la minoría de la junta electoral que venía un voto en esas condiciones.

EL SEÑOR ACEVEDO DIAZ.—Es un fenómeno de la telepatía.

EL SEÑOR BATTLE Y ORDÓÑEZ.—O de la gacapatía. (Risas.)

Teatro Nacional

La noche del sábado nos dirigimos al Teatro Nacional con la esperanza de pasar algunas horas de gratas expansiones, esperanza que no fué defraudada puesto que, como algunas veces sucede, la amplia sala vista desde la puerta de entrada a la platea, presentaba la caprichosa perspectiva de edificio jardín, perfumado con la presencia de las más preciosas flores de la belleza maragata, é iluminado más que por su deficiente alumbrado por el fulgor centelleante de los divinos ojos de nuestras bellas entre las que nuestra infiel memoria recuerda...

Isolina Sánchez, Elira y Julia Agüero, Lolita Almirón, Luisa Leidecker, Cecilia Bove, Elvira Odriozola, Laureana Cortinas, Matilde Gahndu, Margarita, Filomena y Corina Betarte, Rosalia y María Espinola, Lola Freire, Blanca, Hermilia y Flora Martínez.

La obra que subió a la escena en esa noche fué el melodrama de Alejandro Dumas (padre) «El Conde de Monte-Cristo», cuyo desempeño por la compañía Burón fué en conjunto bastante correcto, sin que nos sea permitido exigir más a una compañía que lucha en nuestro teatro con la deficiencia de decoración, que para una obra como «El Conde de Monte-Cristo» la necesita ostentosa y muy variada.

La noche del Domingo

LA VIDA DE UN JUGADOR.—Nuestro coliseo estaba completamente lleno. La verdad que es esta la primera vez que nuestro público responde como debe a una compañía de condiciones tan excelentes como la que dirige el talentoso señor Burón.

Los artistas obtuvieron un éxito, pero un éxito como pocos en el desempeño de esta obra esencialmente moralista, que tiene la facultad de conmover profundamente todas las fibras del corazón. El público salió entusiasmado y no tenemos la menor duda de equivocarnos al asegurar que la lección fué provechosa, para los perturbadores que han hecho propaganda sectaria en contra de esta admirable compañía.

Vimos allí a Laureanita Cortinas, Elena Lerena, Julieta Martínez, Sara Brin, Cristina Perera, Elisa y Julia Agüero, Matilde Gahndu, Rosa Clara, Estela Menéndez, Aurelia y Agueda Galmes, Filomena Bonalez, Alicia Perez, señoritas de Varela, Lola Delgado, Carmen y Celia Sanchez, Naria y Rosalia Espinola, Delia y Laura Foglio, Isabel y Celia Laguarda, Odilia Riembaud, Enriqueta, Elena Durante, Faustina y Josefina Menéndez, María Consuelo Soto, Elena Mangane, Isolina Sanchez, Aurora Diaz, Adela Barbé, Pepita Camp, Aida Goyeneche, Luisa Leidecker, Delia y Anita Arenas, Filomena, Margarita, Corina y Elvira Betarte, Lola Almirón, Anclia Durán Arenas, Blanca y Hermilia Martínez.

Los que no pudieron ver los diez ojos de los cinco miembros de la Comisión receptora de votos, auxiliados por los de los señores delegados del partido nacionalista, lo *adivinaron* alguien no se sabe quien.

Noches de plaza

El domingo, la plaza estaba muy concurrida, a pesar de estarlo también nuestro teatro. El paseo predilecto de las bellas maragatas, ostentaba, como siempre, en sus veredas a las calles 25 de Mayo y 18 de Julio, mujeres hermosas que desprendían de sus ojos rayos de luz que iluminaban un conjunto de rubias y negras cabelleras flotando sobre un mar de nudos y de rosas.

Vimos, entre otras que se escapaban a la morería del cronista, a Jilia, Sofia, Isabel y Francisca Becerro, Isabel Rodríguez, Josefina Mallada, Julia y Pepa Arias, Sara Lamaison, Pura y Delia de los Lantos, Agueda y Rosalia Fernandez, Lola Rodríguez Quintana, Blanca Larriera, María Amparo M. Menéndez, señoritas de Giacosa, Paulina y Pura Perera, Vicenta Varela, Isabel Sotelo, Margarita, Corina y Elvira Betarte, Lola Almirón, Anclia Durán Arenas, Blanca y Hermilia Martínez.

ra Muzante, Carola Bardallo, Catalina Cibiatti y Teodolinda Sampognaro. Jazmin.

1830-18 de Julio-1901

SOCIEDAD «LOS CRIOLLOS»

La comisión directiva de la sociedad «Los Criollos», deseando conmemorar la efeméride de la Jura de la Constitución Nacional, ha resuelto hacer un reparto de comestibles entre la gente menesterosa, el 18 del corriente, a las 8 a. m. en el mercado público y en el pabellón central.

Los que deseen participar de esa donación, pueden solicitar los bonos respectivos de las siguientes personas:

1.º cuartel: coronel Ciceron Macín y A. B. Moreira.

2.º cuartel: Nicolás Monichón y Lorenzo Daverde.

3.º cuartel: Juan M. Foglio y Juan Andrés Allicoca.

4.º cuartel: Cecilio G. Gonzalez y Justino Carvajal.

Dichos bonos serán entregados hasta las 7 y 39 a. m. del día de la distribución.

El reparto de la carne estará a cargo de los abastecedores Arturo Agüero y C.º, siendo distribuidos los demás comestibles por esta comisión. La comisión directiva. —San José, Julio 17/1901.

La velada de esta noche

CON EL CONCURSO

DE LA COMPAÑIA BURON

Y la sociedad «Mozart»

EN EL TEATRO NACIONAL

Han sido felizmente zanjadas todas las dificultades que hubiesen hecho falta para la realización de esta velada, en honor de la efeméride de hoy, uno por la «Mozart» en su salón de la Sociedad Española, y otro en el Nacional, por la compañía dirigida por Burón.

Se efectuará el homenaje a la Jura de la Constitución, de común acuerdo en la sala de nuestro coliseo. De eso nos felicitamos de todas veras, y auguramos un éxito ruidoso, porque dado el patriotismo de nuestro pueblo, no dudamos que asistirá numerosísima concurrencia.

El programa a regir será el siguiente:

PROGRAMA

1.º Himno Nacional cantado por la señora Estelita Gonzalez, acompañada por toda la compañía y la orquesta de la sociedad Mozart.

2.º Schuber, melodía para soprano por la señorita Lola Acuña, acompañada al piano por el profesor don Ramon Astigarra.

3.º Mascagni, Siciliana de «Cavalleria» para mandolino, acompañada al piano por el señor Astigarra.

4.º Waldteuffel, La Carina, mazurca de concierto para la orquesta.

5.º Primer acto de la comedia de Viñeta, titulada: «El sombrero de copa».

6.º Concierto de violín por el profesor R. Marotti.

7.º Segundo acto de la comedia.

8.º Sinfonía por la orquesta de la Mozart.

9.º Tercer acto de la comedia.

10.º Tercer acto de la comedia.

«El Negro Timoteo»

SU BREVE APARICION

Para el 1.º de Agosto, del año que corre, está anunciada la aparición del colega, cuyo nombre nos sirve de epigrafe a estas líneas. Su director será el distinguido publicista Washington P. Bernués, y su agente en esta ciudad para avisos y suscripciones, el estimado administrador de nuestro colega «La Paz», el joven José Pedro Fernández.

El renombre que alcanzara en horas de pruebas para el civismo nacional, «El Negro Timoteo», nos exime de recomendaciones, como también así las altas condiciones que adornan la

CAMELOS

Se encuentra entre nosotros, procedente del Laurel, 1.ª sección del departamento, la interesante señorita Rosalina Menéndez.

Para la capital partieron el domingo, los fuertes comerciantes de esta plaza, señores Santos García y Agustín Estrada.

Fue nuestro distinguido huésped con procedencia de la capital, el distinguido abogado Hipólito Galliani.

Nos visitó, procedente de Guadalupe, el teniente Fermín Sanchez.

Desde hace varios días se encuentra en la capital, la distinguida señora Matilde S. de Pastor, esposa del señor juez letrado departamental.

Después de algunos días de estadía entre nosotros, partieron el sábado para la Lata del Peridito, lugar de su residencia, el señor Carmelo Bernúdez y su señora esposa.

Ante el oficial del Estado Civil señor Adolfo Lamaison, celebraron contrato de matrimonio el viernes último, el caballero Pedro A. Ciganda y la distinguida señorita Rafaela Ciganda.

La acreditada joyería y platería de Oriente, propiedad del señor Fortunato Adame acaba de recibir un completo surtido de artículos de última novedad, que constituyen el *fin* de la moda.

Damos traslado a nuestras lectoras. La banda popular de música que dirige el maestro Roschetti, dará retreta mañana a la noche en la Plaza Treinta y Tres, con el siguiente programa:

1.º Juan Z. Roschetti, Marcha.
2.º Bonzetti—Favorta.
3.º Sings—Favorta.
4.º B. Lopez—Batalla del Norte.
5.º Marcha final.

Asistirán ayer para Montevideo, donde residen, el señor José Sarravós y su esposa señora Elvira Curi via de Sarravós.

HÍPICAS

En el campo del señor Pedro Sánchez, se efectuará el Domingo, la importante carrera comentada entre el caballo zaino conocido por el nombre de «Turco» y el «Paris» del señor Agüero.

El tiro a correr será de 500 metros y la apuesta por una cantidad de importancia.

Dada la fama de los pareseros no es aventurado presagiar que acudirán numerosos amantes.

Así lo esperamos.

PERMANENTE

CONCURSO DE BELLEZAS

Llamada a las ma agatas

Se solicita de todas las maragatas radicadas en el departamento y de todas aquellas jóvenes que se encuentren temporariamente en esta ciudad, su voto activo para la designación de la «Emperatriz» de la belleza de este privilegiado suelo.

Para dicho concurso presentamos las siguientes cláusulas:

1.º Tienen derecho a votar por un candidato de sus simpatías, todas las maragatas.

2.º Igualmente, podrán hacer uso de ese derecho, aquellas jóvenes que se encuentren transitoriamente en esta ciudad.

3.º Se fija como plazo improrrogable para enviar los votos, desde el 15 de Julio actual, hasta el 15 del venidero mes.

4.º La votación sera hecha en la forma siguiente:

Cada joven fundará su voto por el candidato que ella conceptuó que reúne todas las condiciones declarándolo por escrito en tarjeta etc. con su firma y acompañada de un seudónimo para publicarlo; constando de esta manera que han llegado a nuestro poder.

5.º Las tarjetas serán, entregadas bajo sobre lacrado, enviadas a nuestra redacción, personalmente ó por correo.

6.º Una vez espirado el plazo que hemos citado, todos los votos serán

de Clara, Esperanza C. de Dela Hanty, Ventura P. de Cortinas y Luisa M. de Freire.

7.º El jurado referido procederá inmediatamente al escrutinio, reservándose hasta debida oportunidad el nombre de la vencedora.

8.º El premio que se le acordará a la «Emperatriz» y la forma en que deba adjudicarse, se hará saber más adelante. —San José 11 de Julio 1901.

Redacción de LOS PRINCIPIOS, calle Sarandí núm 30 b.

Administración de Rentas

AVISO.—Se hace saber a los interesados que dentro de breves días se procederá en todo este departamento a la revisión del impuesto a los tabacos, cigarras y cigarrillos.—San José, julio 8/901.—El Administrador.—50.

AVISOS

EDICTO DE MATRIMONIO

En San José y el día 10 del mes de Julio del año 1901, a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don **Pedro Alejandro Ciganda**, de 33 años de edad, de nacionalidad oriental, nacido en Canelones, domiciliado en la calle Olimar 21, hijo legítimo de don Agustín Parache, de 65 años de edad, de nacionalidad española, de estado casado, de profesión jornalero, domiciliado en las afueras al Este, y de doña Ramona Sanambareza, de 32 años de edad, de nacionalidad española, de estado casado, de profesión labrador, de 46 años de edad, de estado viuda de don Pedro Fernanlez, de profesión labrador de su sexo, de nacionalidad oriental, nacido en la 4.ª sección rural, domiciliado en la calle Olimar 21, hija natural de doña Valentina Gutiérrez, fallecida, de nacionalidad oriental.

En fe de lo cual intimo a los que supieran de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denunciar por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo haciendo fijar en la puerta de esta oficina y en el periódico LOS PRINCIPIOS, por el término de ocho días como lo manda la ley. —Adolfo Lamaison, Oficial del Estado Civil.—Julio 18.—(GRATIS)

Edicto de matrimonio

En San José de Mayo y el día 12 del mes de Julio del año 1901, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don **Pedro Alejandro Ciganda**, de 33 años de edad, de estado viudo, de don Pedro María Ciganda, fallecido, de nacionalidad española, y de doña Cornelia Rodríguez, de setenta y cinco años de edad, de nacionalidad oriental, de estado viuda, domiciliada con el compareciente, de profesión labrador, y de doña **Rafaela Ciganda**, de veintiocho años de edad, de estado soltera, de profesión labrador, de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en San Salvador el 21 de Febrero de 1875, domiciliado en la calle Colon N.º 161, hija legítima de don Fermín Ciganda, de cincuenta y siete años de edad, de estado casado en segundas nupcias, de nacionalidad española, de profesión labrador, domiciliado en el Miguelero (Colonia) y de doña Teresa Larraza, fallecida, de nacionalidad española.

En fe de lo cual intimo a los que supieran de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a los que denunciar por escrito ante esta juzgado, haciendo conocer las causas. Y lo firmo, haciendo fijar en la puerta de esta oficina y en el periódico LOS PRINCIPIOS, por el término de ocho días como lo manda la ley.—Adolfo Lamaison, Oficial del Estado Civil.—Julio 14-90.

EDICTO DE MATRIMONIO

En la Costa de Mallada a los 11 días del mes de Julio de 1901, siendo las 10 a. m. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don **ORVILLE DE LEON**, de estado soltero, de nacionalidad oriental, nacido en Canelones, de 35 años de edad, domiciliado en la Fajina, de profesión labrador, hijo de don Pedro de Leon, de nacionalidad española, fallecido el 8 de Mayo de 1892 en la Fajina, y de doña Sebastiana Cardona de estado viuda, de nacionalidad española, de 67 años de edad, domiciliada con el compareciente, de profesión labrador, y de doña **INOGENA QUEZADA**, de labores, y de doña **INOGENA QUEZADA**, de labores, de nacionalidad oriental, nacida en la Pachina, de 25 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labrador, hija de don Ramon Quezada, de estado casado, de nacionalidad española, de 47 años de edad, domiciliado con el compareciente, de profesión labrador y de doña Angélica de la Cruz, de estado casado, de nacionalidad oriental, de 47 años de edad, domiciliada con su esposo, de profesión labrador.

En fe de lo cual intimo a los que supieran de algún impedimento para el matrimonio

LAS PALMAS

Gran Casa Introdutora

LA MAS POPULAR Y LA QUE VENDE MAS BARATO EN TODO EL PAÍS
DE JOSE A. GONZALEZ Y CIA.
 EN LA PLAZA PRINCIPAL--VENTAS POR MAYOR Y MENOR

¡¡ Adelante, adelante, siempre adelante!!

Consecuentes con nuestro propósito de no omitir sacrificios para servir lo mejor posible á nuestros numerosos favorecedores, á los que estamos sumamente agradecidos por el decidido concurso que nos prestan, les participamos que hemos renovado nuestro inmenso surtido en general de los diferentes ramos que abarca nuestra gran casa comercial en sus vastas reparticiones de TIENDA, BAZAR, FRUTERIA Y SASTRERIA, ALMACEN DE COMESTIBLES, ZAPATERIA Y TALA BATERIA, BARRACA DE TODAS CLASES DE ARTICULOS DE CONSTRUCCION, ALMACEN DE FIERROS, FERRERIA EN GENERAL, MAQUINARIA AGRICOLA DE TODAS CLASES Y SISTEMAS, ETC. Excusado es decir que la reunion de todos estos ramos en un solo edificio y bajo una sola direccion, nos permiten disminuir los gastos de administracion, pagar menos, etc., y nos pone en condiciones de poder decir con orgullo y la frente bien alta, que en este departamento no hay quien VENDA MAS, NI MAS BARATO que nosotros, pues es sabido de todos, que para comprar bueno y barato hay que ir a la GRAN CASA INTRODUTORA "LAS PALMAS" en la Plaza Principal.

Tambien saben nuestros numerosos favorecedores de campaña que tienen á su disposición para sus familias un salon especial con toda clase de comodidades y una vasta caballeriza techada en la que pueden dejar sus caballos, pequeños servicios gratis que nos complacemos en ofrecerles.

José Antonio Gonzalez y compañía.

SÁNTOS GARCIA

IMPORTADOR

Recomienda sus marcas especiales importadas directa y exclusivamente, sin rivales por precio y calidad: Vinos EL CIERVO, aceites EL MARAGATO, herosens EL CIERVO.—Único agente del cognac español GAYARRE

La casa cuenta con agentes corresponsales en Lóndres, París, Barcelona, Nueva York, Manchester, Hamburgo, Liperpool, Génova, Jerez, Canelle (Italia).

La casa, por el sentido práctico que la guía, puesto de manifiesto en su innegable y positiva importancia, considera innecesario recomendarse bombásticamente.

SASTRERIA MODELO

DE JUAN PEDRO BARBÉ

Acaba de recibir su completo surtido de invierno; casimires de última novedad

Corte elegante y prolija confección. - Gran rebaja en sus precios

Calle Colón esquina 13 de Julio—Frente al Co. reo Nacional

pas. Y lo firmo, haciéndolo fijar en la puerta del juzgado y publicar en el periódico LOS PRINCIPIOS, por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Juan P. Verde, Oficial del Estado Civil.—Julio 13.

Edicto de matrimonio

En San José de Mayo y el día 11 del mes de Julio del año 1901 á las 2 de la tarde, A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Félix Verde y Sanchez, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, el 29 de Julio de 1872, domiciliado en la calle Río Negro N.º 47, hijo legítimo de don Juan Pedro Verde, de 62 años de edad, de nacionalidad oriental, de estado casado, de profesión empleado, domiciliado en la Costa de Mallada (La seccion rural) y de doña Francisca Sanchez, de 58 años de edad, de nacionalidad oriental, de estado casada, domiciliada con su esposo, de profesión labrador, de estado soltero, de profesión labrador de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, el 29 de Marzo de 1842, domiciliada en la calle Artigas N.º 32, hija legítima de don Daniel Verde, fallecido, de nacionalidad oriental, y de doña Leonor Perley, de 57 años de edad, de nacionalidad oriental, de estado viuda, domiciliada con la contrayente, propietaria.

En fé de lo cual intimó á los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante este juzgado, haciendo constar las causas. Y lo firmo haciéndolo fijar en la puerta de esta oficina y en el periódico LOS PRINCIPIOS, por espacio de ocho días, como lo manda la ley.—Adolfo Lamaison, Oficial del Estado civil.—Julio 13.



Banco de la República O. del Uruguay

SUCURSAL DE SAN JOSÉ

Calle Artigas número 36

Esta sucursal hace toda clase de operaciones bancarias, como ser Descuento é Intercesos á oro vales y conformes Prestamos Hipotecarios hasta la suma de dos mil pesos sobre tierras de labranza y campos de pastores.—Cuentas corrientes.—Caudales de títulos de valores en la Bolsa. Recibe depósito en Caja de ahorros á Premio y á Plazo fijo etc. etc.

Giros

Se expiden Giros á la vista, á plazo y por telégrafo sobre Montevideo y demás Departamentos de la República. También gira directamente sobre Buenos Aires y Rosario de Santa Fé.—Se venden letras y órdenes telegráficas sobre los principales puertos de América y sobre todas las ciudades y pueblos de Italia, España, Islas Canarias y Baleares, Francia, Inglaterra y demás países Europeos, en condiciones muy ventajosas para el público.

Se efectúan, además, Traspasos de fondos á los clientes de este Banco siempre que la persona á quien se remitan los fondos, tenga cuenta abierta sea titular en la sucursal girada ó en la Casa Central.

Horas de oficina

Desde el 1.º de Noviembre hasta el 30 de Abril.—De 9 a 11 a. m. y de 2 a 4 p. m.
 Desde el 1.º de Mayo hasta el 31 de Octubre.—De 9 a 11 a. m. y de 1 a 4 p. m.

EL GERENTE

HOTEL DEL CAMPO DE GENINAZZI HERMANOS

PREMIADA FIAMBRERIA

Especialidad en conservas italianas. Vinos únicos de legitima procedencia.—Departamentos para familias Servicio de carruajes para cualquier punto del departamento

SAN JOSÉ DE MAYO

PELUQUERIA VICTORIA

De Pedro Veracini

Calle 25 de Mayo al lado de la acreditada casa La Bola de Oro de Lorenzo Vicens. Servicio esmerado. San José de Mayo.

A nuestros suscritores

La administración de Los Principios previene á todos sus favorecedores que si notan alguna deficiencia en el envío de nuestra hoja de publicidad, se apresuren á ponerlo en nuestro conocimiento, para su sanaria á la brevedad posible.—Redacción y Administración: Sarandí 30 b.—EL ADMINISTRADOR.

LA COMPETIDORA

Tienda, Roperia, Merceria y Sastreria de Ricardo R. Fernández

Calle 25 de Mayo Esquina San José. -- Plaza Principal

La Competidora ha ensanchado notablemente los distintos ramos que abarca, colocándose en condiciones excepcionales para servir con ventaja a sus favorecedores. — Acaba de recibir espléndidos surtidos que llamarán la atención de nuestros clientes por la variedad y excelencia de los artículos que los componen. En el ramo de Sastreria ha puesto en venta a precios sin competencia, diversidad de ropa hecha para hombres y niños, paños de verano y de invierno y gran cantidad de casimires franceses e ingleses. — Trajes sobre medida, cortando al efecto la casa con los servicios de un cortador de nota. — La casa puede efectuar sus ventas por mayor a los precios de plaza de la capital, de lo que deben tomar nota los señores comerciantes de campaña. — A las familias, numerosos géneros para vestidos y de adornos para los mismos. — CASA ESPECIAL EN TELAS BLANCAS. — Visitar LA COMPETIDORA. — Calle 25 de Mayo esquina San José, Plaza Principal

Legad á vuestros hijos

buena salud y os bendecirán generaciones presentes y futuras. Infante risueño y rollizo era el hombre ó la mujer que hoy vemos fuerte y robusto. ¿Dónde están sus contemporáneos que eran débiles y raquíticos? Si existen, "viven muriendo," arrastrando vidas de miseria, aquejados de perennes dolencias. Asegúrese el porvenir del niño enfermizo. La "grasa" y el "alimento mineral" indispensables para las criaturas delicadas, como bien lo dice el célebre Profesor Cheadle, de Londres, se hallan en la Emulsión de Scott. Póngase en la botella que se da al niño la cuarta parte de una cucharadita de Emulsión de Scott y el resultado no se dejará esperar. Los hipofosfatos son "el alimento mineral" que tonifica y crea nervios y huesos fuertes. — El aceite de hígado de bacalao digerido la "grasa" que los cubre de carnes sólidas, el blindaje contra las enfermedades.

La Emulsión de Scott es un remedio de que se puede depender para que los niños anémicos y raquíticos se conviertan en fuertes, rosados y rollizos.

Desconfíese de las imitaciones y de las "preparaciones" y "vinos" llamados de aceite de hígado de bacalao pero que no lo contienen. La legítima lleva la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas pegada al envoltorio.

De venta en las Droguerías y Farmacias. SCOTT & BOWNE, QUIRÓFICO, NUEVA YORK.

Zapatería y Talabartería

DEL SOL

DE JUAN HEGUY

Ventas por mayor y menor

CALLE SARANDÍ ESQUINA ASAMBLEA

San José de Mayo

Leopoldo Fernandez

REMATADOR Y COMISIONISTA

Ofrece sus servicios profesionales. Calle Itzaingó 66a.

Edicto de matrimonio

En San José de Mayo y el día cuatro del mes de Julio de año 1901 á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber que han proyectado unirse en matrimonio don **Francisco Victor Fernandez**, de 38 años de edad, de estado soltero, de profesión propietario, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle del Plata s/n, hijo legítimo de don Francisco Fernandez, de 74 años de edad, de nacionalidad oriental, de estado viudo, de profesión militar, domiciliado con el compareciente, y de doña **Cayetana Bruné**, fallecida, de nacionalidad oriental; y doña **Cerina Alvarez**, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Itzaingó s/n, hija legítima de don Ramon Alvarez, fallecido, de nacionalidad oriental, y de doña Asunción Alvarez, fallecida, de nacionalidad oriental.

En fe de lo cual intimó á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, á que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y firmo para que sea fijado en la puerta de este juzgado y en el periódico LOS PRINCIPIOS, por espacio de ocho días como lo manda la ley—**Adolfo Lamaison**, Oficial del Estado Civil.—Julio 7-4p.

Diligencia correo

DE FELIPE FRANCO [Hijo]

DE TRINIDAD

A la estación Arroyo Grande y vice-versa EN COMBINACIÓN Con el Ferrocarril C. del Uruguay

Esta diligencia ofrece sus servicios al público, prometiendo todo esmero, prontitud y comodidad, sea para los pasajeros como cualquier encomienda.

SALIDAS DE TRINIDAD

Los días: Domingos y Miércoles en combinación con el Ferrocarril que va á Montevideo, Sauce y Colonia.

Regreso de la Estación Arroyo Grande, Los días: Lunes y Jueves.

AGENCIA EN TRINIDAD

«La Joia Uruguaya», casa de comercio de los señores Nin y Xiviller. —NOTA—Los viajes se hacen en el día.

Relojería, Joyería

Y PLATERIA DE ORIENTE

DE FORTUNATO ADAYMI

Calle 25 de Mayo No 54

Al lado de la zapatería La Bola de Oro

Surtido completo de alhajas, relojes y artículos de bisutería. Especialidad en composuras de todas clases garantizando la confección. Gran rebaja de precios. Se compra chatarría de oro y plata.

INDICADOR

Rafael D. Menendez—Rematador número 47.

Manuel D. Rodriguez—Agrimen-sor—Arenal Grande número 51.

Juan C. Ciganda—Rematador y comisionista—Calle Artigas 39.

Eladio Sanchez Bombin—Procurador—Asamblea 61.

Atanasio Zavala—Médico—Artigas 70.

Francisco Nicola—Médico—Arenal Grande.

Lechería del Laurel—De Manuel Menendez—Colon.

Vicente V. Cantou—Rematador—Artigas.

Carlos Larriera—Rematador—Arenal Grande número 21.

Miguel Cortinas—Procurador—Colon número 102.

Café Rojo y Blanco

DE LARRIERA Y BRUNÉ

CALLE SARANDÍ NÚMERO 93

FRENTE A LA IMPRENTA «LA PAZ»

Casa especial en bebidas de todas clases, conservas, cocktails, café y the exquisito. Se sirven lunches.

La competencia!

SASTRERIA

LA ELEGANCIA

DE JUAN MARRA

Calle 25 de Mayo, frente á la antigua zapatería La Bola de Oro

Pongo en conocimiento del público en general que desde esta fecha en adelante, he resuelto hacer trajes por el precio que el cliente establezca, previniéndole que he recibido un gran surtido de casimires franceses, ingleses y de la Fabrica Nacional, propios para la estación de invierno.

Encontrarán un rico y variado surtido de cortes de pantalones de fantasía y géneros para sobretodo de última novedad.

Con lo dicho, me comprometo á hacer trajes siempre mas baratos que cualquier otra casa del ramo en el departamento, garantizando el corte y la confección.

Nada de bombo, siempre realidad.

Es sistema de la casa, que los trabajos serán hechos por oficiales sastres, nada de costureros! Aprovechar, pues, la ocasión, para vestirse elegante con poco dinero.—San José, Junio de 1901.

JUAN MARRA.

ALMACEN "FIN DE SIGLO"

DE PEDRO CERESÓSIMO

El propietario de dicho almacén pone en conocimiento del público, que en su casa situada en la calle Sarandí y Uruguay, encontrarán los mejores vinos italianos, el mejor aceite de oliva pura, recibido por el propietario expresamente de Italia. Hay un permanente surtido de masas y quesos de primer órden. Visítala la casa para creer. No olvidarse: donde estaba la tienda La Uruguaya.

Rafael V. Salguero—Pantallas—Leopoldo—Calle 25 de Mayo número 139—San José.

E. Bertoli é hijo—Pintores, calle Itzaingó, casa de Cachón.

Angel Chiolini—Médico—Artigas número 68.

Dr. Vicente Galmés—Médico—Calle 25 de Mayo número 139—San José.

Restaurant Roma

Jorge Bagnasco

Se sirven cenas y almuerzos á la minuta. Cuenta con un cocinero especial. Se garantiza el esmero en el servicio. No se olviden que hay comodidades suficientes para las personas de campaña. Visítalo para convencerse.—Calle Colón esq. Arenal Grande.

CAFÉ

"TUPI NAMBA"

De Ramon Martinez

CALLE ARTIGAS ESQUINA URUGUAY - SAN JOSÉ

Especialidad en café y bebidas finas de todas clases. Se sirven lunches, garantizando el mas esmerado servicio. En esta casa encontrará el numeroso público maragato todas las comodidades de las grandes casas que en su género existen en la capital de la República. Precios módicos.

ZAPATERIA ITALO-URUGUAYA

De Roque Muscio

CALLE URUGUAY Y ARTIGAS

Se recomienda al público en general y al de campaña visite la Zapatería Italo-Uruguaya, para cerciorarse de los precios excepcionales á que se harán las ventas, á pesar de la buena calidad de los cueros que se emplean y de la elegancia de todas las confecciones.

Es la casa que vende mas barato, no admitiendo competencia.—Pido al público se sirva visitar la casa, aunque no compre nada, para convencerse de la verdad de lo expuesto.

Se garantiza la especialidad en las confecciones de medidas, pues cuenta el establecimiento con oficiales de primer órden.

La casa se encarga de composuras de artículos tanto de zapatería como de talabartería.

No olvidarse de la casa calle Uruguay esquina Artigas, San José de Mayo.



GRAN CARPINTERIA

Muebleria y cajoneria fúnebre

De Casariego, Thievent y Correo

Artigas esq. Asamblea, Plaza Principal, frente á la casa comercial de los señores José A. Gonzalez y Compañía

En este acreditado establecimiento encontrarán todos los artículos concernientes á los ramos arriba mencionados, como tambien en tapicería y colchonería y gran surtido de sillas y otros muebles de Viena de la acreditada fábrica de Fischel.

Para cajonería se cuenta con un carro fúnebre negro, otro blanco y un carruaje de duelo.

Servicio especial á todas horas tanto de día como de noche; para el servicio nocturno habrá una veatana con luz frente á la calle Asamblea.

La casa se encarga de toda clase de entierros, desde los mas lujosos á los mas modestos.